

当你拿起这本书时，会认为它是一本什么样的书呢？这是日语语言教育的阅读理解教材或是会话教材？还是一本通过日本事务和跨文化理解让你思考日本社会的书？本书是为“民主公民教育”而撰写的。本书可以在各种课程中以多种方式使用。例如，你可以按如下方式使用它。

- (1) 用于“外语日语教学”中级到高级的课程。
- (2) 用于日语使用者的共同教学课堂
- (3) 用于跨文化教育和多元文化教育课堂
- (4) 在课堂上运用以上几点来培养综合的多语言和多文化能力。

创作这本书是希望大家可以通过与不同的人“对话”来进行“跨文化接触”，并从这种经历中发展出重要的东西（=民主公民）。为了让本书发挥其作用，将在下面做出一些解释。它读起来可能更像是为学生而不是老师而写，但其实是共同为这两身份的人而写。阅读此书时请大家超越学习者与教师的区别。正如学习者在学习中成长一样，希望教师也能在学习中共同成长。

### 这不是一本寻找和记忆正确答案的书

首先想说明非常重要的一点。本书可以有多种用途，它既可以在日本使用，也可以在其他国家和地区使用。由于环境、文化和价值观的差异，某些部分可能更有趣，而另一些部分可能不然。在一个国家寻常不过的事情在另一个国家往往是不寻常的。因此，抱有“寻找并记住正确答案”的态度并不是本书的目的。希望大家能够认识到思维方式有很多种，认真思考自己认为理所当然的事情，进而希望大家通过这样的活动能够养成接受多样化事物的态度。对于如何处理不同意见、无法表达不同意见怎么办等问题，没有唯一正确的解决办法。与其把它交给老师或者经常发声的人，不如自己思考如何解决问题，哪怕只有一点也要想办法倾听“不同的声音”，并把它付诸实践。

### 学习什么以及获得和发展哪些技能（目标）

本书旨在教读者如何以易于理解的方式向他人传达你的想法、观点及其依据，如何接受与自己不同的他人的想法、观点和依据，以及如何接受可以接受的事情，思考如何解决问题，并就解决方案进行相互对话。在此期间，有时彼此会坚持自己的观点，有时在实践中你会学会如何迁就或屈服他人来实现最终目标，本书意在培养以这种态度生活的能力。换句话说，它意味着批判性地思考，尊重与自己不同的事物，并积累能够帮助人们意识到这一点的经验。

这里的“批判”一词并不是指批评、否认、排斥对方，而是停下来从各个角度仔细思考。它意味着偶尔更深入、广泛地思考，例如“为什么？”、“这是真的吗？”、“除此之外，还有哪些其他例子？”以及“让我们把这个与那个进行比较试试”等等。

此外，在本书中，将与来自不同背景和持有不同价值观的人们互动，并且所使用的语言有很多可能性。结合当事人当时的目标，最好利用你拥有的所有资源，不仅仅是日语，还可以使用你熟悉的语言、对方能理解的语言，以及你想提高沟通技巧的语言等。由于所使用的语言会根据第 iii 页 (1) 至 (4) 的目的而改变，所以届时应再次确认活动目的。有时，用日语进行输入和输出是有效的，或者你可以用你最熟悉的语言收集信息，并用日语将内容传达给其他人，这会引发更深入的思考和调解技能的发展。

这些都是关于学习并实践“对他人的宽容”、“批判态度”、“通过批判态度实现各种认识”和“民主对话方式”等的内容。写在下面的“本书理念”部分，是关于欧洲委员会所提倡的“民主公民”理念。也就是说，本书旨在转换该思想的观点和态度并将其融入到自主学习中，并实际体现这一理念来学习和发展自身。接下来将简单介绍该书的结构。

## 四部分结构的含义 (+ 专用网页) 以及各部分的作用

本书分为四个主要部分 (+ 专用网页)。

### ■ 前言：了解本书的目的以及使用方法。

在第 1 课之前，将分四个部分介绍本书框架。

首先是“本书理念”，然后在“本书使用方法”这一部分中阐述了如何使用基于该理念写就的这本书。在其间还有一个名为“连接理念和使用方法的六点”的部分，如字面所说，它是作为“理念”和“使用方法”的媒介的重要一章。读者可以先读“理念”，然后读“六点联系”，再读“本书使用方法”，最后读“作者致辞”，先大致想象一下这本书的目的以及它的使用方法。

### ■ 第 1 至 4 课：学习如何阅读和对话

接下来是第 1 课至第 4 课的“学习如何阅读和对话”部分。就运动而言，它相当于学习运动知识和热身练习，缺乏它们可能会导致失败或受伤。因此，请读者先阅读“学习如何阅读和对话”部分，然后再进行其中的活动。在学习的过程中，如果你批判性地思考为什么要做这样的事情，你的学习会更有效。第 1 课到第 3 课为“学习如何阅读和对话”知识，第 4 课以报纸短文为素材，将前三课学习的知识融入到阅读过程中。

### ■ 第 5 至 8 课：习惯阅读和互动

第三部分是“阅读各种材料并习惯阅读方法”。就运动而言，它相当于提高基本技能。完成前面的知识和热身部分后，请继续学习第 5 课至第 8 课。在第 1 课至第 4 课中学习了如何阅读和对话，从第 5 课开始，将学习如何使用和应用这些技能。书中有各种主题的课程，相同的材料按顺序组合在一起。当然，你可以按顺序学习，或者从第 5 课开始，从感兴趣的章节开始阅读。比如第 4 课之后，你可以阅读第 9 课及以后的课，而不是先阅读第 5 课到第 8 课，但是越往后看完成每课的时间可能会越长。所以要衡量并平衡可用于学习各章节的时间。

## ■ 第9至20课：更独立地解读社会

第四部分是一系列课程，旨在让大家通过阅读更长、更复杂的材料来思考社会中的各种问题。

同样就运动而言，它相当于更正式的训练，然后参加比赛。每个主题都准备了多个课程，例如性别、歧视、排他性话语、国家、战争、环境、地方自治等，书中涵盖了与“日常生活领域”经常相关的主题，并扩展到“社会领域”和“国家领域”。然而，仅仅因为某个主题属于“社会领域”或“国家领域”，并不意味着它与日常生活无关。从某种意义上说，“社会”和“国家”同时也是个体的“日常生活”本身，与“日常生活”相关的事物也是“社会的”和“国家的”事物。

你可以从本章节的任意地方开始学习，但连续阅读几个相关主题可能有益于你加深对一个主题的思考。

## ■ 活动范例及活动材料：专用网页

最后这部分包含了各种活动示例和活动材料。它的质量或数量可能不够，但请读者随意取用并发挥创意。你可以在学习课程时使用，也可以在课后使用它们进行复习和应用，亦或使用该部分作为热身并将专用网页上的内容作为主要活动，哪怕仅使用材料创建自己的课程也是一种很好的学习体验。专用网页网址：<https://www.bonjinsha.com/wp/edc>

在大学课程中使用时，一学期设置15节课的居多。所以按顺序学习完第1课至第4课后，可以根据学生的兴趣调整课时数量，并根据班级规模和学生的准备情况选择课程中的活动。

如何呢？

会不会觉得这是闻所未闻的书呢？

但我们并不是随意撰写这类书。

这其中包含着“理念”。

因此，第viii页将阐述这本书的基础“理念”。